A2ZWORLD
Make Life Easy

works with Tuya

Instruction Manual
Matter Series Thermostat

matter

For Water Heating/Boiler/Electric Heating

English

WORKS WITH alexa
WORKS WITH Google Assistant

MMT8211-MMT8221-MMT8231

- Bitte scannen Sie den QR-Code, um das deutsche Handbuch, das Installationsvideo und die Funktion seinführung zu erhalten
- Escanee el código QR para obtener el manual en español, el video de instalación y la introducción de la función
- Veuillez scanner le code QR pour obtenir le manuel en français, la vidéo d'installation et l'introduction des fonctions
- Отсканируйте QR-код, чтобы получить руководство на русском языке, видео по установке и описание функций
- Scansionare il codice QR per ottenere il manuale in italiano, il video di installazione e la guida alle funzionalita. Video di i nstallazione e funzionalita
- Leia o código QR para obter o manual em português, o vídeo de instalação e a introdução das funções
- Zeskanuj kod QR, aby uzyskać instrukcje, filmy instalacyjne i funkcje
- QR 코드를 스캔하면 한국어 설명서, 설치 동영상, 기능 가이드 를 볼 수 있습니다.
- QRコードを読み取ると、日本語の説明書、インストールビデオ、機能ガイドが表示されます。
- من فضلك قم بمسح رمز الاستجابة السريعه(QR-code)،للحصول على دليل المستخدم باللغة العربية وفيديو التثبيت ووصف للوظائف

请扫描二维码获取中文的说明书、安装视频及功能介绍

Welcome

Please confirm that this product is suitable for your heating equipment before installation;
*Before installation or maintenance, please make sure to keep the power off;
*Please strictly follow the wiring diagram for wiring installation;
*Installation to the wall, please confirm that the fasteners are suitable for this product;
*Do not pull the cable too hard, otherwise the product will be damaged;
*If a hard plastic wire is used in the installation process, it must be bent to an appropriate angle in advance;
*Please arrange for professionals to install;
*Please contact the after-sales service for equipment failure, please do not try to repair it yourself;
* After installation, please refer to this manual to check again to ensure normal and safe use, and keep this manual properly.

In the box you will find

Thermostat	1pc	Screws	2pc	User Guide	1pc
QC Passed	1pc	Floor Sensor	1pc	(Floor Sensor is Optional)	

ABOUT YOUR THERMOSTATS

The Matter range has been developed to control electric underfloor ,water heating or water/gas boiler system. These units are designed for use in commercial, industrial, civil and domestic properties.

FEATURES

On Appearance

1. LED display, more friendly interface;. LED matrix light, simple display, energy saving, protect your eyes.
2. Touch buttons to make simple operation.
3. The ultra-thin embedded panel perfectly fits all kinds of walls; The visiable thickenss above the wall is only 12.4mm.
4. Frameless acrylic panel design, simple and elegant;
5. Classic black/white color scheme, seamlessly integrated.
6. Compatible with standard 86mm square cassettes and 60mm European cassettes to meet all installation environments;
7. Interlock to connect gives you easy installation.

On Functionality

1. Strict temperature control accuracy (± 1˚C) to provide the warmth you want;
2. Power off protection, save all your settings safely;
3. Preset adjustment of 7days mode in a week, programmable setting of 6

time periods a day, green energy saving, Less cost, more intelligent and environmental protection;
4. Support the creation of product local groups/shares to achieve unlimited centralized control of the number of products/ multi-terminal control;
5. Perfect access: ALEXA/GOOGLE HOME /HOMEKIT /APPLE HOME, full experience new voice control method;

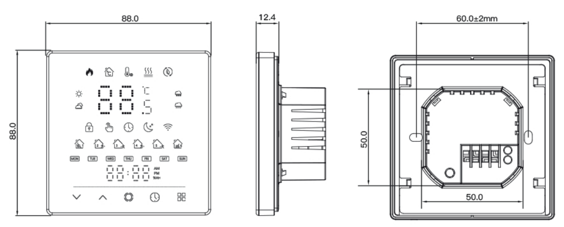
TECHNICAL DATA

Power Supply:95 ~240 VAC, 50/60Hz or 24V DC/AC,50/60Hz
Please check the information laser printed on the back of the thermostat for the actual voltage.

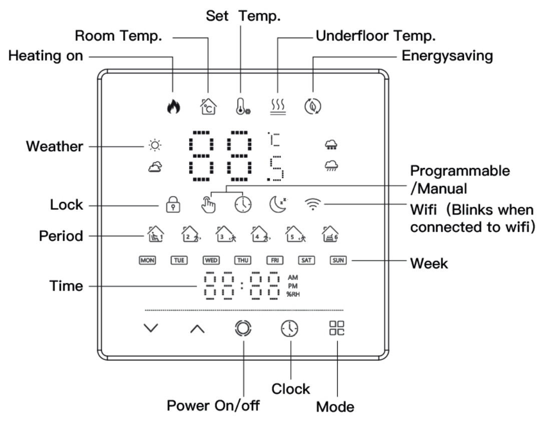
Model：WHT-S02
Current Load: 5A (water heating, waterlgas boiler),
16A (electric heating)
Sensor: NTC3950, 10K
Accuracy: ±1˚C
Set Temp. Range: 5-35˚C
Room Temp. Range: 5-70˚C
Display Temp. Range: 5 ~ 70˚C
Ambient Temp.: 0~ 45˚C
Ambient Humidity: 5 ~ 95 % RH (Non Condensing)
Storage Temp.: -5~ 45˚C
Power Consumption: <1. 5W
Timing Error: < 1%

Shell Material: PC +ABS（Fireproof)
Installation Box: 86 * 86mm Square or European 60mm Round Box
Wire Terminals: Wire 2 x 1.5 mm2 or 1 x 2.5 mm2
Protection Class: IP20
Max.Transmit Power: +16dBm

DIMENSION (Unit:mm)



HOME SCREEN QUICK REFERENCE



BEFORE WIRING AND INSTALL

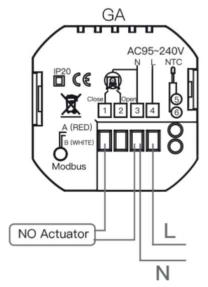
1. Read these instructions carefully. Failure to follow them could damage the product or cause a hazardous condition.
2. Check the rathings given in the instructions and on the product to make sure the product is suitable for your application.
3. Installer must be a trained, experienced service technician.
4. After installation is complete, check out product operation as provided in these instructions.

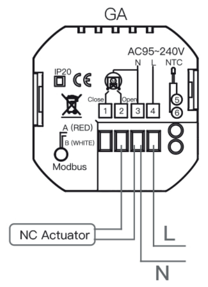
CAUTION

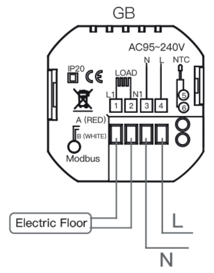
Electrical Shock or Equipment Damage Hazard.
Can shockindividuals or short equipment circuitry.
Disconnect power supply before installation.

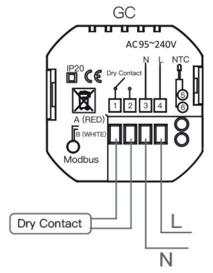
WIRING

Note:
GA is for water heating; GB is for electric heating; GC is for water/gas boiler;If your boiler has more than three wires, please feel free to contact us and we will answer the correct installation method for you.NTC and Modbus is optional.





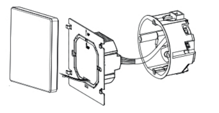




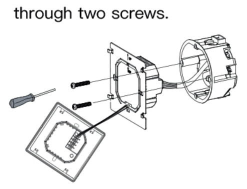
INSTALLATION

Your thermostat is suitable for installation within a standard 86mm pattress box or European 60mm pattress box.

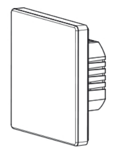
1. Accurately connect the power cable to the power terminal box.



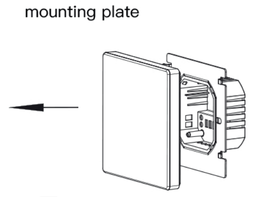
2. Fix the mounting plate on the cassette with a screwdriver through two screws.



4. Installation completed



3. Hang the control panel onto the mounting plate



OPERATION

During Power On

1. Power On/off: Press the ⏻ to turn the thermostat on/off.

2. Manual & Programmable
Touch ⊞ to change between manual mode ☝ and programme mode ◷ .
In manual mode, ☝ will show on the display,
In programmable mode, ◷ will show on the display.

3. Setting Temperature
In the programming mode, the temperature setting and time setting will be locked. If the user wants to adjust, he must first adjust the thermostat to manual mode by pressing the“ ⊞ ”key.
In the manual mode, The temperature can be adjusted by pressing the “ ∨ ∧ ” keys on the device

4. Adjusting/Setting the Clock
Press“ ◷ ”to set minute, hour and weekday. and adjust the values by turning the ∨ ∧ .
Press “ ⊞ ”once more to confirm and exit.

5. Locking your Thermostat
Press and hold the“ ∨ ”and“ ∧ ”for 5 seconds to lock/unlock your thermostat.
In item 3 of high senior options, you can select full lock or half lock.

6. Adjusting/Setting the Programmable Schedules
Press icon“ ◷ ” four times in a row. You can see “MON” and“⌂”, and the minutes of time are flashing.

Set the minutes;
Press the icon “ ◷ ” again, the hour of the time will flash, set the hour by turning the ∨ ∧;
Press the icon “ ◷ ” again, the temperature setting will flash, set the temperature turning the ∨ ∧;
This completes the setting of periods1.

In the same way, complete the settings of periods2, 3, 4,5and 6.
Press the icon “ ◷ ” once more to enter the “TUE” “WED” “THU” “FRI” “SAT” “SUN” settings . Repeat the above process to set the period and temp. other schedule.
Press the icon “ ◷ ” once more to confirm and exit.

Default settings for program schedule

Time display	MON. (MON shows on scteen)		TUE. (TUE shows on scteen)		WED. (WED shows on scteen)		THU. (THU shows on scteen)		FRI. (FRI shows on scteen)		SAT. (SAT shows on scteen)		SUN. (SUN shows on scteen)	
	TIME	TEMP.	TIME	TEMP.	TIME	TEMP.	TIME	TEMP.	TIME	TEMP.	ON TIME	TEMP.	ON TIME	TEMP.
Period 1	6:00~8:00	20	6:00~8:00	20	6:00~8:00	20	6:00~8:00	20	6:00~8:00	20	6:00~8:00	20	6:00~8:00	20
Period 2	8:00~11:30	15	8:00~11:30	15	8:00~11:30	15	8:00~11:30	15	8:00~11:30	15	8:00~11:30	20	8:00~11:30	20
Period 3	11:30~13:30	15	11:30~13:30	15	11:30~13:30	15	11:30~13:00	15	11:30~13:30	15	11:30~13:30	20	11:30~13:30	20
Period 4	13:30~17:00	15	13:30~17:00	15	13:30~17:00	15	13:30~17:00	15	13:30~17:00	15	13:30~17:00	20	13:30~17:00	20
Period 5	17:00~22:00	22	17:00~22:00	22	17:00~22:00	22	17:00~22:00	22	17:00~22:00	22	17:00~22:00	20	17:00~22:00	20
Period 6	22:00~6:00	15	22:00~6:00	15	22:00~6:00	15	22:00~6:00	15	22:00~6:00	15	22:00~6:00	15	22:00~6:00	15

A separate schedule may be set for weekdays (Mon — Fri) and for weekends (Sat or Sun).

7. Checking the Temperature of Floor Sensor
Press and hold the“ ∨ ” arrow for 5 seconds to display the temp. of floor sensor. If no external sensor is connected, the thermostat will display “Er”.Note: Do not use third-party external sensors, the temperature will be incorrect.

8. Setting the Functions and Options
During power off, Press and hold “ ⊞ ”and “ ◷” for 2 sec. in the order to reach system function. Then press “ ⊞ ” to scroll through the available functions, And use the “∨ ∧” to change the options.
All settings are confirmed automatically.

Code	Function	Setting and options	Default
1	Temperature compensation	-9 to 9 ℃ (for internal sensor)	-3
2	Deadzone temperature	1-5℃	01
3	Button locking	00: All buttons are locked except power button. 01: All buttons are locked.	01
4	Sensor typer	In:Internal sensor(to control the temp.) Ou:External sensor(to control the temp.) AL:Internal/Externalsensor (internal sensor to control the temp., external sensor to limit the temp.)	AL
5	Min.set temp.	5-15℃	05
6	Max.set temp.	15-45℃	35

7	Display mode	00 : Display both set temp. and room temp. 01 : Display set temp. only		00
8	Low temperature protection setting.	0-10℃		00
9	High temperature protection setting.	10-70℃		45
a	Economy mode	00: Non-energy saving mode 01: Energy saving mode		00
b	Economy temp.	0-30℃		20
c	Brightness at daytime (6:00-22:00)	0-8	When set to 0, the device will run for 10 seconds after inactivity. The screen will go completely off with no display.	03
d	Brightness at night (22:00-6:00)	0-8		01
e	Reset	00: No factory reset; 01: Factory reset		00
f	Version number			U1

SIMPLE EXCEPTION HANDLING

No.	Phenomenons	Handling
1	Power is on but without display.	*Check if the terminals between LCD panel and Power Unit Box is loosen.
2	Without output but display works.	* Usea new LC panel or new Power Unit Box toreplace the old one.
3	Room Temp. Is a lttle different from the actual.	* Do temperature calibration in item 1 of high senior options

Preparation for use

1. Download MOES App on App store or scan the QR code

GET IT ON Google Play
Download on the App Store

MOES APP is upgraded as much more compatibility than Tuya Smart/Smart Life APP,functional well for scene controlled by Siri,widget and scene recommendations as the fully new customized service.
(Note:Tuya Smart/Smart Life APP still works,but MOES APP is highly recommended)

2. Registration or Log in

Enter the Register/Login interface; tap “Register” to create an account by entering your phone number to get verification code and “Set password”. Choose “Log in”if you already have a MOES account.

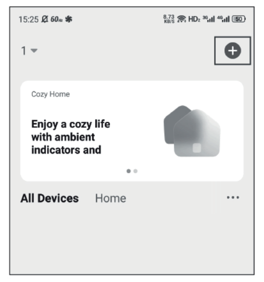
Steps for connecting the APP to the device

Note: The device only supports 2.4GHz WiFi type, please turn on Bluetooth before adding.

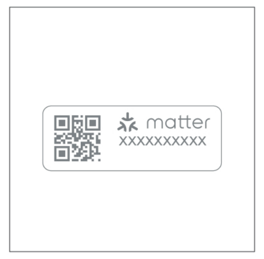
1. Make sure your phone is connected to Wi-Fi and Bluetooth.

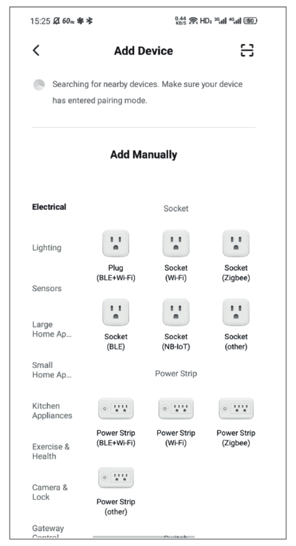
2. In the off state, long press the “∨” until the device WiFi indicator starts flashing and the device enters the network configuration state.

3. Select “Add Device” and scan the QR code on the device.



Enjoy a cozy life with ambient indicators and

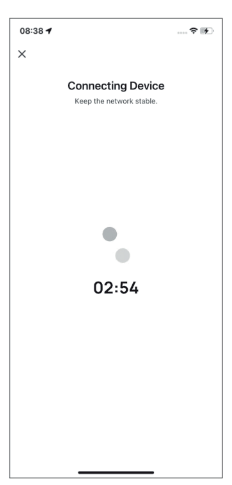




Searching for nearby devices. Make sure your device has entered pairing mode.

Add Manually

4. Wait for WiFi configuration, Add the device successfully, you can edit the name of the device to enter the device page by click “Done” .



Connecting Device
Keep the network stable.
02:54

Set Up Your Device via Matter

You can scan the QR code to get the guide.This guide provides a brief introduction to the Wi-Fi device, Take Alexa, Google, and Apple ecosystems for example and the following shows you how to set up via Matter.

Apple Home
SmartThings
Google Assistant
Amazon Alexa

How to Reset/Re-pair Matter code

In the off state, long press the “∨” until the device WiFi indicator starts flashing and the device enters the network configuration state.

Troubleshooting

If you have problems installing or operating your device, please review its product data sheet:
https://www.moestech.com/blogs/news/wht-s02

Control your home with your voice

Devices are compatible with Amazon Alexa and Google Home supported functionalities. Please see our step-by-step guide on:
https://www.moestech.com/blogs/news/smart-device -linked-voice -speaker

CE Declaration of Conformity

Hereby, Wenzhou NOVA New Energy CO., LTD declares that the radio equipment type WHT-S02 is in compliance with Directive 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2014/53/EU, The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.moestech.com/blogs/news/wht-s02

RECYCLING INFORMATION

All products marked with the symbol for separate collection of waste electrical and electronic equip ment (WEEE Directive 2012/19 / EU) must be disposed of separately from unsorted municipal waste. To protect your health and the environment, this equipment must be disposed of at designated collection points for electrical and electronic equipment designated by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences for the environment and humanhealth. To find out where these collection points are and how they work, contact the installer or your local authority.

FR
Cet appareil, ses accessoires, se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
ou
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

WARRANTY INSTRUCTIONS

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing the product.
We hope you'll enjoy using it.
The warranty for the products in the warranty card is hereby granted as follows.
As a condition of using the warranty, you must comply with the following terms and procedures:
1. Products are covered by a 24-month warranty, effective from the date of purchase of the covered product by a retail customer.
2. In order to exercise warranty rights, the purchaser must present: a) Warranty card, b) Proof of purchase (VAT invoice, financial receipt or other document confirming the actual date of purchase), unless the purchase date of the product comes from the warranty card.
3. If product quality problems occur within 24 months from the date of receipt, please prepare the product and packaging and go to the place or store where you purchased it to apply for after-sales maintenance. If the product is damaged due to personal reasons, a certain maintenance fee will be charged.
4. We recommend that you properly protect the goods when delivering them to the guarantor - for this purpose, we recommend that you use the original packaging with padding to ensure safe transportation. If you choose to use replacement packaging, we recommend that you ensure that the product is adequately protected from damage during shipping. We recommend that you place an appropriate sticker on your packaging indicating the product's susceptibility to impact, such as “Warning Glass”.
5. Reported defects covered by the warranty will be considered immediately and no later than 14 days from the date of delivery of the goods to the Guarantor.

6. After checking and determining the legality of the warranty claim, the Guarantor's services will repair the product within a reasonable time, not exceeding 30 days from the date of delivery of the goods to the Guarantor. However, if hard-to-find spare parts are required, this deadline may extend the time it takes to deliver the part from the manufacturer's factory.
7. The warranty does not include the performance of maintenance and similar operations specified in the user manual, and users are obliged to do it themselves.
8. If defects occur due to natural wear and tear during use, the warranty does not cover it.
9. The warranty does not cover:
a) Mechanical damage caused by the user's fault and product defects caused by such damage.
b) Damage caused by improper use of the product.
10. The rights under the guarantee will expire in the following circumstances:
a) Remove the warranty seal from the product.
b) Remove the serial number from the product.
c) Take action to eliminate physical defects in the product outside of authorized service.
d) Use non-original parts and consumables.

WARRANTY CARD

Product Information

Product Name ______________________
Product Type ______________________
Purchase date ______________________
Warranty Period ______________________
Dealer Information ______________________
Customer's Name ______________________
Customer Phone ______________________
Customer Address ______________________

Maintenance Records

Failure date	Cause of Issue	Fault Content	Principal

Thank you for your support and purchase at we Moes,we are always here for your complete satisfaction,just feel free to share your great shopping experience with us.

★ ★ ★ ★ ★

If you have any other need,please do not hesitate to contact us first,we will try to meet your demand.

FOLLOW US

@moessmart
MOES.Official
@moes_smart
@moes_smart
@moes_smart
www.moes.net

UK REP EVATOST CONSULTING LTD
Address: Suite 11, First Floor, Moy Road Business Centre, Taffs Well, Cardiff, Wales, CF15 7QR
Tel: +44-292-1680945
Email: contact@evatmaster.com

EC REP AMZLAB GmbH
Laubenhof 23, ESSEN 45326
Email: info@amz-lab.de
Tel: +491745298066
Made In China

Manufacturer:
WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD
Address: Power Science and Technology Innovation Center, NO.238, Wei 11 Road, Yueqing Economic Development Zone, Yueqing, Zhejiang, China
Tel: +86-577-57186815
After-sale Service: service@moeshouse.com

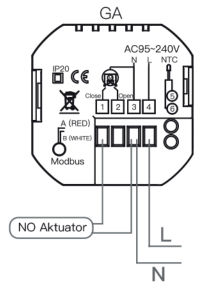
Gebrauchsanweisung
(Deutsch)

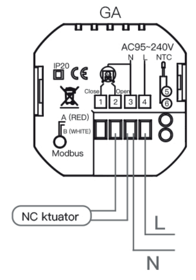
TECHNISCHE DATEN

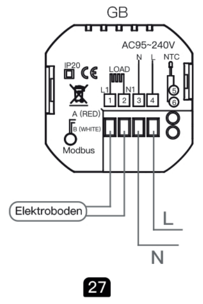
Stromversorgung: 95 ~ 240 VAC, 50/60 Hz oder
24 V DC/AC, 50/60 Hz
Die tatsächliche Spannung entnehmen Sie bitte den auf der Rückseite des Thermostats aufgedruckten Laserinformationen.
Modell: WHT-S02
Strombelastung: 5 A (Wassererwärmung, Wasser-/Gaskessel),
16 A (Elektroheizung)
Sensor: NTC3950, 10 K
Genauigkeit: ±1 ˚C
Temperatursollbereich: 5—35 ˚C
Raumtemperaturbereich: 5—70 ˚C
Temperaturanzeigebereich: 5—70 ˚C
Umgebungstemperatur: 0—45 ˚C
Umgebungsfeuchtigkeit: 5—95 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
Lagertemperatur: -5—45 ˚C
Stromverbrauch: <1. 5 W
Zeitfehler: < 1 %
Gehäusematerial: PC + ABS (feuerfest)
Installationsbox: 86 x 86 mm quadratisch oder europäische 60 mm runde Box
Kabelanschlüsse: Kabel 2 x 1,5 mm²oder 1 x 2,5 mm²
Schutzklasse: IP20
Max. Sendeleistung: +16 dBm

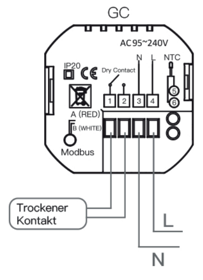
VERDRAHTUNG

Anmerkung:
GA ist für Wasserheizung; GB ist für elektrische Heizung; GC ist für Wasser-/Gasheizkessel;Wenn Ihr Heizkessel mehr als drei Drähte hat, können Sie sich gerne an uns wenden und wir werden die richtige Installationsmethode für Sie beantworten.NTC und Modbus ist optional.(Für Schaltpläne siehe die englische Version.)





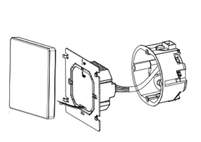




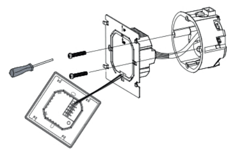
INSTALLATION

Ihr Thermostat ist für die Installation in einer standardmäßigen 86-mm-Unterputzdose oder einer europäischen 60-mm-Unterputzdose geeignet.

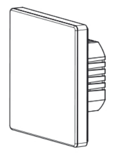
1. Schließen Sie das Netzkabel sorgfältig an den Netzanschlusskasten an.



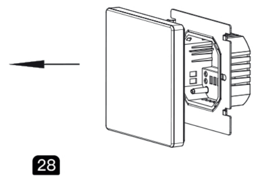
2. Befestigen Sie die Montageplatte mit einem Schraubendreher über zwei Schrauben an der Kassette.



4. Installation abgeschlossen



3. Hängen Sie das Bedienfeld an die Montageplatte



Vorbereitung für den Einsatz

1. Laden Sie die MOES-App im App Store herunter oder scannen Sie den QR-Code

GET IT ON Google Play
Download on the App Store

Die MOES-App wurde um eine viel höhere Kompatibilität als die Tuya Smart/Smart Life-App erweitert und eignet sich gut für die Szenensteuerung durch Siri, Widgets und Szenenempfehlungen sowie den völlig neuen benutzerdefinierten Dienst.
(Hinweis: Die Tuya Smart/Smart Life-App funktioniert weiterhin, die MOES-App wird jedoch dringend empfohlen.)

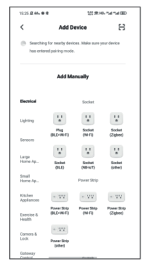
2. Registrieren oder anmelden

Rufen Sie die Schnittstelle “Registrieren/Anmelden” auf; tippen Sie auf “Registrieren”, um ein Konto zu erstellen, indem Sie Ihre Telefonnummer eingeben, um den Bestätigungscode zu erhalten, und wählen Sie “Anmelden”, wenn Sie bereits ein MOES-Konto haben.

Schritte zum Verbinden der APP mit dem Gerät

Hinweis: Das Gerät unterstützt nur den 2,4-GHz-WLAN-Typ. Bitte schalten Sie Bluetooth vor dem Hinzufügen ein.
1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon mit WLAN und Bluetooth verbunden ist.

2. Drücken Sie im ausgeschalteten Zustand lange auf “∨”, bis die WLAN-Anzeige des Geräts zu blinken beginnt und das Gerät in den Netzwerkkonfigurationsstatus wechselt.
3. Wählen Sie “Gerät hinzufügen” und scannen Sie den QR-Code auf dem Gerät.



Cozy Home
Enjoy a cozy life with ambient indicators and
All Devices
Home

matter
XXXXXXXXXX

Richten Sie Ihr Gerät über Matter ein

Sie können den QR-Code scannen, um die Anleitung zu erhalten. Diese Anleitung bietet eine kurze Einführung in das Wi-Fi-Gerät. Nehmen Sie zum Beispiel Alexa, Google und Apple und im Folgenden erfahren Sie, wie Sie es über Matter einrichten.

Apple Home
SmartThings
Google Assistant
Amazon Alexa

So setzen Sie den Matter-Code zurück bzw. koppeln ihn erneut

Drücken Sie im ausgeschalteten Zustand lange auf „ ∨ “, bis die WLAN-Anzeige des Geräts zu blinken beginnt und das Gerät in den Netzwerkkonfigurationsstatus wechselt.

CE-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Wenzhou NOVA New Energy CO., LTD, dass der Funkgerätetyp WHT-S02 den Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2014/53/EU vollständig entspricht Der Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
https://www.moestech.com/blogs/news/wht-s02

Gewährleistungen

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für Ihren Kauf.
Wir hoffen, Sie genießen es.
Die Garantie für die Produkte in der Garantiekarte wird hiermit wie folgt gewährt.
Als Bedingung für die Inanspruchnahme der Garantie müssen Sie die folgenden Bedingungen und Verfahren einhalten:
1. Produkte sind von einer 24-monatigen Garantie abgedeckt, die ab dem Datum des Kaufs des abgedeckten Produkts durch einen Einzelhandelskunden gültig ist.
2. Um Garantierechte auszuüben, muss der Käufer Folgendes vorlegen: a) Garantiekarte, b) Kaufnachweis (Mehrwertsteuerrechnung, Finanzbeleg oder anderes Dokument, das das tatsächliche Kaufdatum bestätigt), es sei denn, das Kaufdatum des Produkts stammt von der Garantiekarte.
3. Wenn Produktqualitätsprobleme innerhalb von 24 Monaten nach Erhalt auftreten, bereiten Sie das Produkt und die Verpackung vor und gehen Sie zum Ort oder Geschäft, in dem Sie es gekauft haben, um eine After-Sales-Wartung zu beantragen. Wenn das Produkt aus persönlichen Gründen beschädigt wird, wird eine bestimmte Wartungsgebühr berechnet.
4. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
a) Mechanische Schäden durch Verschulden des Benutzers und Produktmängel durch solche Schäden.
b) Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts verursacht werden.

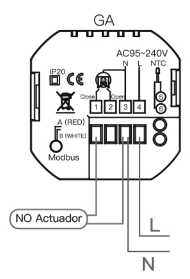
Manual de instrucciones
(Español)

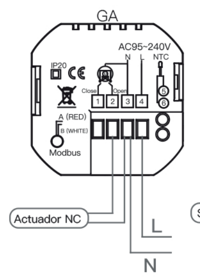
DATOS TÉCNICOS

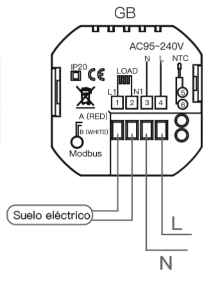
Fuente de alimentación: 95 ~240 V CA, 50/60 Hz o 24 V CC/CA,
50/60 Hz
Verifique la información impresa con láser en la parte posterior del termostato para conocer el voltaje real.
Modelo: WHT-S02
Carga actual: 5 A (calentamiento de agua, caldera de agua y gas),
16 A (calentamiento eléctrico)
Sensor: NTC3950, 10 K
Precisión: ±1 ˚C
Rango de temperatura establecida: 5-35 ˚C
Rango de temperatura ambiente: 5-70 ˚C
Rango de temperatura en pantalla: 5 ~ 70 ˚C
Temperatura ambiente: 0 ~ 45 ˚C
Humedad ambiente: 5 ~ 95 % HR (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento: -5 ~ 45 ˚C
Consumo de energía: <1. 5 W
Error de sincronización: < 1 %
Material de la carcasa: PC + ABS (ignífugo)
Caja de instalación: cuadrada de 86 x 86 mm o redonda europea de 60 mm
Terminales de cable: cable de 2 x 1,5 mm² o 1 x 2,5 mm²
Clase de protección: IP20
Potencia de transmisión máxima: +16 dBm

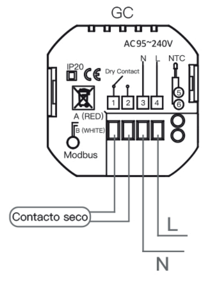
ALAMBRADO

Nota:
GA es para calentar agua; GB es para calentar electricidad; GC es para calderas de agua/gas. Si su caldera tiene más de tres cables, no dude en contactarnos y le responderemos sobre el método de instalación correcto para usted. NTC y Modbus son opcionales.





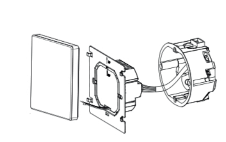




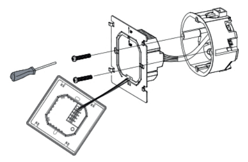
INSTALACIÓN

Su termostato es adecuado para su instalación dentro de una caja de conexiones estándar de 86 mm o una caja de conexiones europea de 60 mm.

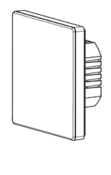
1. Conecte con precisión el cable de alimentación a la caja de terminales de alimentación.



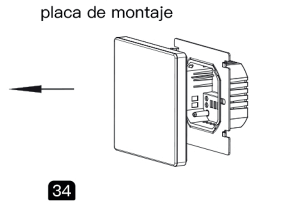
2. Fije la placa de montaje en el casete con un destornillador a través de dos tornillos.



4. instalación completa



3. Cuelgue el panel de control en la placa de montaje



Preparación para el uso

1. Descargue la aplicación MOES en la App Store o escanee el código QR

GET IT ON Google Play
Download on the App Store

La aplicación MOES se ha actualizado para ofrecer una compatibilidad mucho mayor que la aplicación Tuya Smart/Smart Life, y funciona bien para controlar las escenas con Siri, widgets y recomendaciones de escenas, ya que es un servicio totalmente personalizado.
(Nota: la aplicación Tuya Smart/Smart Life aún funciona, pero se recomienda encarecidamente la aplicación MOES)

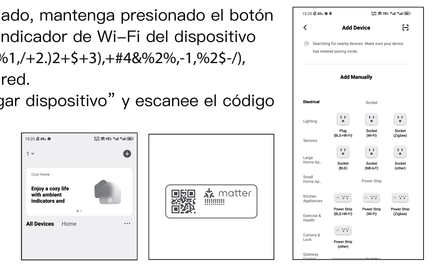
2. Registrarse o Iniciar sesión

Ingresa a la interfaz de Registro/Inicio de sesión; toca “Registrarse” para crear una cuenta ingresando tu número de teléfono para obtener el código de verificación y “Establecer contraseña”. Elige “Iniciar sesión” si ya tienes una cuenta MOES.

Pasos para conectar la APP al dispositivo

Nota: El dispositivo solo es compatible con el tipo de WiFi de 2,4 GHz. Active el Bluetooth antes de agregarlo.
1. Asegúrese de que su teléfono esté conectado a Wi-Fi y Bluetooth.

2. En el estado apagado, mantenga presionado el botón " ∨ " hasta que el indicador de Wi–Fi del dispositivo ()*+%#(%,-,.-&.-/%-&,0,%1,/+2.)2+$+3),+#4&%2%,-1,%2$-/), de configuración de red.
3. Seleccione "Agregar dispositivo" y escanee el código QR en el dispositivo.



Configura tu dispositivo a través de Matter

Puede escanear el código QR para obtener la guía. Esta guía proporciona una breve introducción al dispositivo Wi–Fi. Tomemos como ejemplo los ecosistemas Alexa, Google y Apple. A continuación, se muestra cómo configurarlo a través de Matter.

67789:;<,9
+,-./012345
=<<489:65525/-3/
6,-><3:689?-

Cómo restablecer o volver a emparejar el !"#$%&'()**+,

En el estado apagado, mantenga presionado el botón " ∨ " hasta que el indicador WiFi del dispositivo comience a parpadear y el dispositivo ingrese al estado de configuración de red.

Declaración de conformidad CE

Por la presente, Wenzhou NOVA New Energy CO., LTD declara que el equipo de radio tipo WHT–S02 cumple con las Directivas 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de "#$%&#%$'
https://www.moestech.com/blogs/news/wht–s02

-./*,0!!$&.+/'#+'%),).*1)

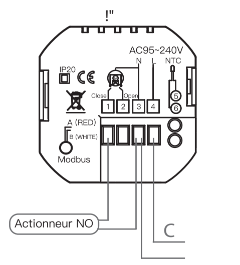
Estimado Señor o señora, gracias por comprar el producto.
Esperamos que le guste usarlo.
5%,)$)&4-,1-,2+46+%#$%,4-&-#$7-,-,1)2,.&)/6($)2,%#,1-,$-&8%$-,/%,4-&-#$7-9
Como condición para el uso de la garantía, debe cumplir con los siguientes términos y procedimientos:
1. el producto goza de una garantía de 24 meses, que entrará en vigor a partir de la fecha en que el cliente minorista compre el producto cubierto.
2. para ejercer la garantía, el comprador debe presentar: a) la tarjeta de garantía, b) el certificado de compra (factura de iva, recibo financiero u otro documento que confirme la fecha real de compra), a menos que la fecha de ()*.&-,/%1,.&)/6($),.&)3%#4-,/%,1-,$-&8%$-,/%,4-&-#$7-9
3. dentro de los 24 meses siguientes a la fecha de recepción del producto, si hay problemas de calidad del producto, prepare el producto y el embalaje y vaya al lugar de compra o tienda para solicitar el mantenimiento post – venta. Si el producto se daña por razones personales, se cobrará una cierta tarifa de *-#$%#+*+%#$)9
4. la garantía no incluye:
a) los daños mecánicos causados por la negligencia del usuario y los /%:%($)2,&%261$-#$%2,/%1,.&)/6($)9
b) daños causados por el uso inadecuado del producto.

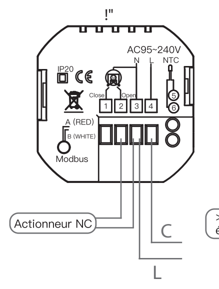
I-3H98:JK235/.HG/2<3
(Français)

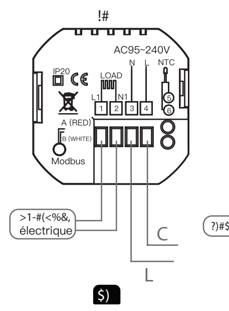
2344567'869:4-;<67

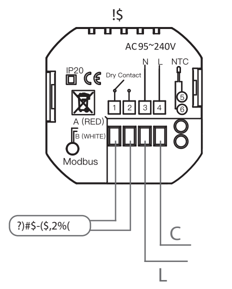
Alimentation : 95 ~ 240 VCA, 50/60 Hz ou 24 V CC/CA, 50/60 Hz
Veuillez vérifier les informations imprimées au laser au dos du thermostat pour connaître la tension réelle.
Modèle : WHT–S02
Charge actuelle : 5 A (chauffage de l'eau, chaudière à eau/gaz), 16 A (chauffage électrique)
Capteur : NTC3950, 10 K
Précision : ± 1 °C
Plage de température définie : 5–35 °C
Plage de température ambiante : 5–70 °C
Plage de température d'affichage : 5 à 70 °C
Température ambiante : 0 à 45 °C
Humidité ambiante : 5 à 95 % HR (sans condensation)
Température de stockage : –5 à 45 °C
Consommation électrique : < 1. 5 W
Erreur de synchronisation : < 1 %
Matériau de la coque : PC + ABS (ignifuge)
Boîtier d'installation : carré 86 x 86 mm ou rond européen 60 mm
Bornes de fil : fil 2 x 1,5 mm² ou 1 x 2,5 mm²
Classe de protection : IP20
Puissance de transmission max. : +16 dBm

@ABC6=D
Remarque :
GA est pour le chauffage de l'eau ; GB est pour le chauffage électrique ; GC est pour la chaudière à eau/gaz ; si votre chaudière comporte plus de trois fils, n'hésitez pas à nous contacter et nous vous indiquerons la méthode d'installation appropriée. NTC et Modbus sont facultatifs.





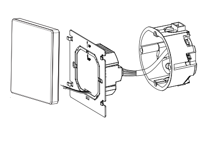




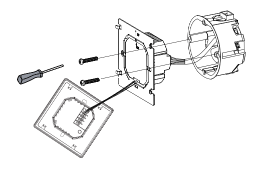
-478=>>=8-34

Votre thermostat est adapté à une installation dans un boîtier standard de 86 mm ou un boîtier européen de 60 mm.

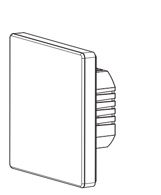
1. Connectez avec précision le câble d'alimentation au boîtier du terminal d'alimentation.



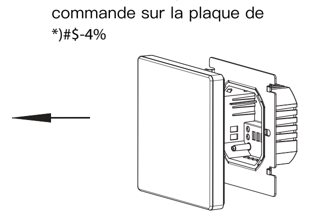
2. Fixez la plaque de montage sur la cassette à l'aide d'un tournevis à travers deux vis.



4. installation terminée



3. Accrochez le panneau de commande sur la plaque de *)#$-4%



Préparation à l'utilisation

1. Téléchargez l'application MOES sur l'App Store ou scannez le code QR

GET IT ON Google Play
Download on the App Store

L'application MOES est améliorée pour offrir une compatibilité bien plus grande que l'application Tuya Smart/Smart Life, elle fonctionne bien pour les scènes contrôlées par Siri, les widgets et les recommandations de scènes ainsi que le tout nouveau service personnalisé.
(Remarque : l'application Tuya Smart/Smart Life fonctionne toujours, mais l'application MOES est fortement recommandée)

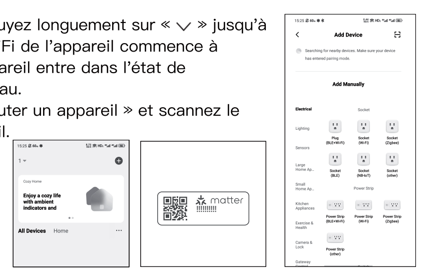
#E:F35G.27/2<3:<H:G<339?2<3

Accédez à l'interface d'inscription/connexion ; appuyez sur « Inscription » pour créer un compte en saisissant votre numéro de téléphone pour obtenir un code de vérification et « Définir un mot de passe ». Choisissez « Connexion » si vous avez déjà un compte MOES.

Étapes pour connecter l'application à l'appareil

Remarque : l'appareil ne prend en charge que le type WiFi 2,4 GHz, veuillez activer le Bluetooth avant de l'ajouter.
1. Assurez–vous que votre téléphone est connecté au Wi–Fi et au ;16%$))$<9

2. À l'état éteint, appuyez longuement sur « ∨ » jusqu'à ce que l'indicateur WiFi de l'appareil commence à clignoter et que l'appareil entre dans l'état de configuration du réseau.
3. Sélectionnez « Ajouter un appareil » et scannez le code QR sur l'appareil.



Configurez votre appareil via Matter

Vous pouvez scanner le code QR pour obtenir le guide. Ce guide fournit une brève introduction à l'appareil Wi–Fi. Prenez les écosystèmes Alexa, Google et Apple par exemple et ce qui suit 3)62,*)#$&%,()**%#$,()#:+46&%&,3+-, =-$$%&9

67789:;<,9
+,-./012345
=<<489:65525/-3/
6,-><3:689?-

Comment réinitialiser/réassocier le code ()**+,

À l'état éteint, appuyez longuement sur « ∨ » jusqu'à ce que l'indicateur WiFi de l'appareil commence à clignoter et que l'appareil entre dans l'état de configuration du réseau.

Déclaration de conformité CE

Par la présente, Wenzhou NOVA New Energy CO., LTD déclare que l'équipement radio de type WHT–S02 est conforme aux directives 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : https://www.moestech.com/blogs/news/wht–s02

2+/!,$?*$&.'#+'@)'%),).*$+

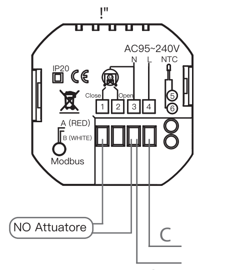
Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté ce produit.
Nous espérons que vous apprécierez de l'utiliser.
La garantie ci – dessous est accordée pour les produits figurant sur la carte /%,4-&-#$+%9
Comme condition d'utilisation de la garantie, vous devez respecter les modalités et procédures suivantes :
1. Les produits bénéficient d'une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat du produit couvert par le client au détail.
2. Pour exercer le droit à la garantie, l'acheteur doit présenter: a) une carte de garantie, b) une preuve d'achat (facture TVA, reçu financier ou autre document confirmant la date d'achat effective), sauf si la date d'achat du .&)/6+$,.&)3+%#$,/%,1-,(-&$%,/%,4-&-#$+%9
3. S'il y a un problème de qualité du produit dans les 24 mois suivant la date de réception du produit, veuillez préparer le produit et l'emballage et vous rendre à l'endroit ou au magasin où vous l'avez acheté pour demander une réparation après – vente. Si le produit est endommagé pour des raisons personnelles, certains frais de réparation seront facturés.
4. La garantie ne couvre pas:
a) les dommages mécaniques causés par la faute de l'utilisateur et les défauts du produit qui en résultent.
b) les dommages causés par une mauvaise utilisation du produit.

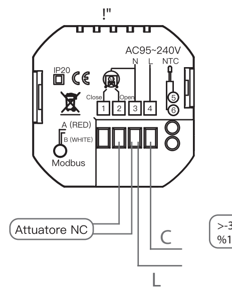
I-3H-89:J2:25/.H>2<32
(Italiano)

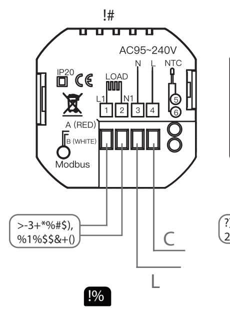
2=8-'8694-9-

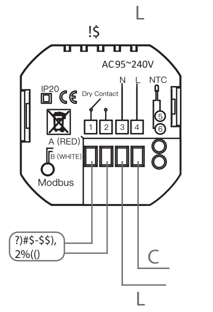
PAlimentazione: 95 ~240 V CA, 50/60 Hz o 24 V CC/CA, 50/60 Hz
Per conoscere la tensione effettiva, controllare le informazioni stampate al 1-2%&,261,&%$&),/%1,$%&*)2$-$)9
Modello: WHT–S02
Carico di corrente: 5 A (riscaldamento dell'acqua, caldaia a gas/acqua), 16 A (riscaldamento elettrico)
Sensore: NTC3950, 10 K
Precisione: ±1 °C
Intervallo di temperatura impostata: 5–35 °C
Intervallo di temperatura ambiente: 5–70 °C
Intervallo di temperatura del display: 5 ~ 70 °C
Temperatura ambiente: 0~ 45 °C
Umidità ambiente: 5 ~ 95 % RH (senza condensa)
Temperatura di stoccaggio: –5~ 45 °C
Consumo energetico: <1. 5W
Errore di temporizzazione: < 1%
Materiale della calotta: PC + ABS (ignifugo)
Scatola di installazione: 86 * 86mm quadrata o scatola rotonda europea da 60mm
Terminali dei cavi: filo 2 x 1,5 mm² o 1 x 2,5 mm²
Classe di protezione: IP20
Potenza di trasmissione massima: +16dBm

@6BC6==FM
Nota:
GA è per il riscaldamento dell'acqua; GB è per il riscaldamento elettrico; GC è per la caldaia ad acqua/gas; se la tua caldaia ha più di tre fili, non %2+$-&%,-,()#$-$$-&(+,%,$+,+#/+(<%&%*),+1,*%$)/), di installazione corretto per te. NTC e Modbus sono opzionali.





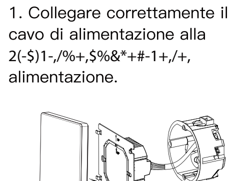




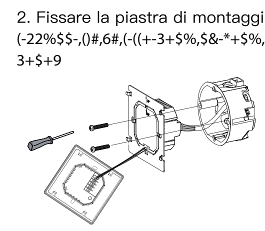
-478=>>=A-346

Il termostato è adatto per l'installazione in una scatola da incasso standard da 86 mm o in una scatola da incasso europea da 60 mm.

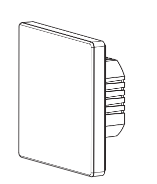
1. Collegare correttamente il cavo di alimentazione alla 2(-$)1-,/%+,$%&*+#-1+,/+, alimentazione.



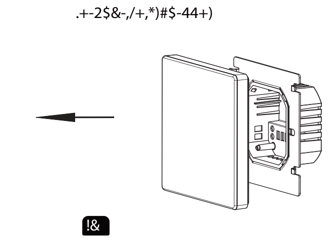
2. Fissare la piastra di montaggio sulla (-22%$$-,()#,6#,(-((+-3+$%,$&-*+$%,/6%, 3+$+9



4. installazione completata



3. Appendere il pannello di controllo alla .+-2$&-,/+,*)#$-44+)



Preparazione all'uso

1. Scarica l'app MOES dall'App Store o scansiona il codice QR

GET IT ON Google Play
Download on the App Store

L'APP MOES è stata aggiornata con una compatibilità molto maggiore rispetto all'APP Tuya Smart/Smart Life, funziona bene per le scene controllate da Siri, widget e consigli sulle scene come il servizio completamente nuovo e personalizzato.
(Nota: l'APP Tuya Smart/Smart Life funziona ancora, ma l'APP MOES è altamente consigliata)

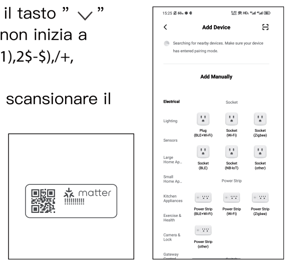
#E:N9425/.->2<39:<6GG9J2

Accedi all'interfaccia di Registrazione/Accesso; tocca "Registrati" per (&%-&%,6#,-((6#$,+#2%&%#/),+1,$6),#6*%&),/+,$%1%:)#),.%&,)$$%#%&%,+1, codice di verifica e "Imposta password". Scegli "Accedi" se hai già un -((6#$,=@A59

Passaggi per collegare l'APP al dispositivo

Nota: il dispositivo supporta solo il tipo WiFi a 2,4 GHz, si prega di attivare +1,;16%$))$<,.&+*-,/+,-44+6#4%&1)9
1. Assicurarsi che il telefono sia connesso al Wi–Fi e al Bluetooth.

2. Nello stato spento, premere a lungo il tasto " ∨ " finché l'indicatore WiFi del dispositivo non inizia a 1-*.%44+-&%,%,+1,/+2.)2+$+3),%#$&-,#%11),2$-$),/+, configurazione di rete.
3. Selezionare "Aggiungi dispositivo" e scansionare il codice QR sul dispositivo.



Imposta il tuo dispositivo tramite Matter

Puoi scansionare il codice QR per ottenere la guida. Questa guida fornisce una breve introduzione al dispositivo Wi–Fi. Prendiamo ad esempio gli ecosistemi Alexa, Google e Apple e di 2%46+$),$+,*)2$&-*),()*%,()#:+46&-&1+, $&-*+$%,=-$$%&9

67789:;<,9
+,-./012345
=<<489:65525/-3/
6,-><3:689?-

Come reimpostare/ri–associare il codice Matter

Nello stato spento, premere a lungo il tasto " ∨ " finché l'indicatore WiFi del dispositivo non inizia a lampeggiare e il dispositivo entra nello stato di configurazione di rete.

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente, Wenzhou NOVA New Energy CO., LTD dichiara che l'apparecchiatura radio tipo WHT–S02 è conforme alle direttive 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.moestech.com/blogs/news/wht–s02

-/*,0B$&.$'#$'%),).B$)

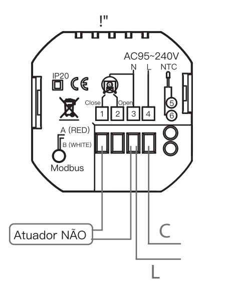
Gentile Signore o Signora, grazie per l'acquisto del prodotto.
Speriamo che vi piacerà usarlo.
La garanzia per i prodotti riportati nella scheda di garanzia è concessa come 2%46%9
Come condizione per l'utilizzo della garanzia, è necessario rispettare i 2%46%#$+,$%&*+#+,%,.&)(%/6&%'
1. I prodotti sono coperti da una garanzia di 24 mesi, a decorrere dalla data di acquisto del prodotto coperto da parte di un cliente al dettaglio.
2. Per esercitare i diritti di garanzia, l'acquirente deve presentare: a) Carta di garanzia, b) Prova di acquisto (fattura IVA, ricevuta finanziaria o altro documento attestante la data effettiva di acquisto), a meno che la data di acquisto del prodotto non provenga dalla carta di garanzia.
3. Se si verificano problemi di qualità del prodotto entro 24 mesi dalla data di ricevimento, si prega di preparare il prodotto e l'imballaggio e recarsi nel luogo o negozio in cui è stato acquistato per richiedere la manutenzione post–vendita. Se il prodotto è danneggiato per motivi personali, verrà addebitato un certo costo di manutenzione.
4. La garanzia non copre:
a) Danni meccanici causati da errori dell'utente e difetti del prodotto causati /-,$-1+,/-##+9
b) Danni causati da uso improprio del prodotto.

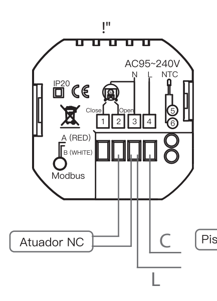
Manual de instruções
RS<./H4HT5U

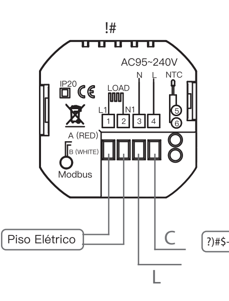
2=237'8594-937

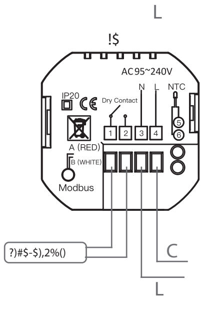
Fonte de alimentação: 95 ~240 VAC, 50/60Hz ou 24V DC/AC, 50/60Hz
Verifique as informações impressas a laser na parte traseira do termostato para saber a voltagem real.
Modelo: WHT–S02
Carga atual: 5A (aquecimento de água, caldeira de gás de água), 16A (aquecimento elétrico)
Sensor: NTC3950, 10K
Precisão: ±1°C
Faixa de temperatura definida: 5–35°C
Faixa de temperatura ambiente: 5–70°C
Faixa de temperatura de exibição: 5 ~ 70°C
Temperatura ambiente: 0~ 45°C
Umidade ambiente: 5 ~ 95% UR (sem condensação)
Temperatura de armazenamento: –5~ 45°C
Consumo de energia: <1. 5W
Erro de tempo: < 1%
Material do invólucro: PC +ABS (à prova de fogo)
Caixa de instalação: 86 * 86 mm quadrado ou caixa redonda europeia de 60 mm
Terminais de fio: Fio 2 x 1,5 mm² ou 1 x 2,5 mm²
Classe de proteção: IP20
Potência máxima de transmissão: +16dBm

OF6PQM
Observação:
GA é para aquecimento de água; GB é para aquecimento elétrico; GC é para caldeira de água/gás; Se sua caldeira tiver mais de três fios, sinta–se à vontade para entrar em contato conosco e responderemos sobre o método de instalação correto para você. NTC e Modbus são).(+)#-+29





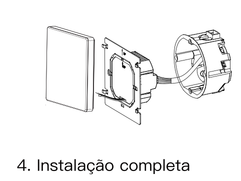




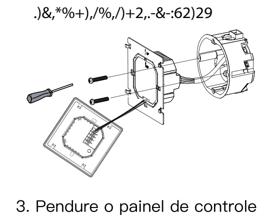
-478=>=CD3

Seu termostato é adequado para instalação em uma caixa de proteção padrão de 86 mm ou em uma caixa de proteção europeia de 60 mm.

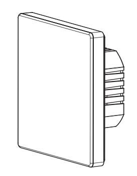
1. Conecte com precisão o cabo de alimentação à caixa de $%&*+#-+2,/%,%#%&4+-9



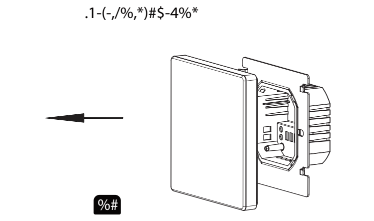
2. Fixe a placa de montagem no (-22%$%,()*,6*-,(<-3%,/%,:%#/-, .)&,*%+),/%,/)+2,.-&-:62)29



4. Instalação completa



3. Pendure o painel de controle na .1-(-,/%,*)#$-4%*



E,+?),)FG&'?),)'0/&

1. Baixe o aplicativo MOES na App Store ou escaneie o código QR

GET IT ON Google Play
Download on the App Store

O MOES APP foi atualizado com muito mais compatibilidade do que o Tuya Smart/Smart Life APP, funcional bem para cenas controladas pela Siri, recomendações de widget e cena como o serviço totalmente novo e personalizado.
(Observação: o Tuya Smart/Smart Life APP ainda funciona, mas o MOES APP é altamente recomendado)

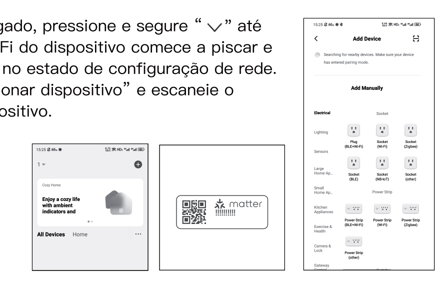
#E:N9425/.<:<H:C<423

Entre na interface Register/Login; toque em "Register" para criar uma conta inserindo seu número de telefone para obter o código de verificação e "Set password". Escolha "Log in" se você já tiver uma conta MOES.

6*)?)/'?),)'!&.+!*),'&'=EE')&'#$/?&/$*$H&

Observação: o dispositivo suporta apenas o tipo WiFi de 2,4 GHz, ative o ;16%$))$<,-#$%2,/%,-/+(+)#-&9
1. Certifique–se de que seu telefone esteja conectado ao Wi–Fi e ao ;16%$))$<9

2. No estado desligado, pressione e segure " ∨ " até que o indicador WiFi do dispositivo comece a piscar e o dispositivo entre no estado de configuração de rede.
3. Selecione "Adicionar dispositivo" e escaneie o código QR no dispositivo.



9&.I$%0,+'/+0'#$/?&/$*$H&'H$)'()**+,

Você pode escanear o código QR para obter o guia. Este guia fornece uma breve introdução ao dispositivo Wi–Fi, como os ecossistemas Alexa, Google e B..1%C,%,),2%46+#$%,*)2$&-,()*), ()#:+46&-&,3+-,=-$$%&9

67789:;<,9
+,-./012345
=<<489:65525/-3/
6,-><3:689?-

Como redefinir/reparar o código Matter

No estado desligado, pressione e segure o botão " ∨ " até que o indicador WiFi do dispositivo comece a piscar e o dispositivo entre no estado de configuração de rede.

Declaração de conformidade CE

Por meio deste, a Wenzhou NOVA New Energy CO., LTD declara que o tipo de equipamento de rádio WHT–S02 está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:
https://www.moestech.com/blogs/news/wht–s02

-./*,0FJ+/'#+'%),).*$)

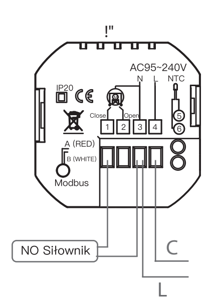
Caro senhor ou senhora, obrigado por comprar o produto.
Esperamos que você goste de usá–lo.
A garantia para os produtos no cartão de garantia é concedida da seguinte :)&*-9
Como condição para usar a garantia, você deve cumprir os seguintes termos %,.&)(%/+*%#$)2'
1. Os produtos são cobertos por uma garantia de 24 meses, efetiva a partir da data de compra do produto coberto por um cliente varejista.
2. Para exercer os direitos de garantia, o comprador deve apresentar: a) cartão de garantia, b) comprovante de compra (fatura IVA, recibo financeiro ou outro documento confirmando a data real da compra), a menos que a data de compra do produto venha do cartão de garantia.
3. se problemas de qualidade do produto ocorrerem dentro de 24 meses a partir da data de recebimento, por favor prepare o produto e embalagem e vá para o lugar ou loja onde você comprou para aplicar para manutenção pós–venda. Se o produto for danificado devido a razões pessoais, uma certa taxa de manutenção será cobrada.
4. A garantia não cobre:
a) Danos mecânicos causados pela falha do usuário e defeitos do produto (-62-/)2,.&),$-+2,/-#)29
b) Danos causados pelo uso indevido do produto.

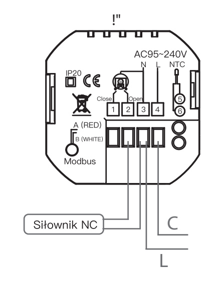
Instrukcja obsługi
RS<85V2U:

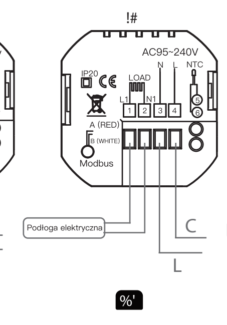
2=46'869:4-9A46

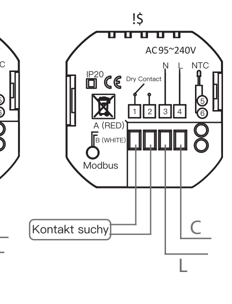
Zasilanie: 95 ~240 VAC, 50/60Hz or 24V DC/AC,50/60Hz
Proszę sprawdzić informacje laserowe wydrukowane z tyłu termostatu pod kątem rzeczywistego napięcia.
Wzór：WHT–S02
Obciążenie bieżące: 5A (podgrzewanie wody, kotł wodny), 16A (ogrzewanie elektryczne)
Czujnik: NTC3950, 10K
Dokładność: ±1°C
Ustaw zakres temperatury: 5–35°C
Zasięg temperatury pokoju: 5–70°C
F-D&%2,$%*.%&-$6&0,E0świetlania: 5 ~ 70°C
Temp otoczenia.: 0~ 45°C
Wilgotność otoczenia: 5 ~ 95 % RH (Nieskraplające)
Temp magazynowania.: –5~ 45°C
Zużycie energii: <1. 5W
Błąd czasu: < 1%
Materiał powłoki: PC +ABS （ognioodporność）
Pudełko instalacyjne: 86 * 86mm Kwadratowe lub europejskie okrągłe pudełko 60mm
Zaciski przewodowe: Drut 2 x 1.5 mm2 or 1 x 2.5 mm2
Klasa ochrony: IP20
Maksymalna moc transmisji: +16dBm

WFNFL=
Uwaga:
GA służy do podgrzewania wody;
GB jest do ogrzewania elektrycznego;
GC jest dla kotła wodno–gazowego; Jeśli Twój kotł ma więcej niż trzy przewody, skontaktuj się z nami, a my odpowiemy na właściwą metodę instalacji.NTC i Modbus są opcjonalne.





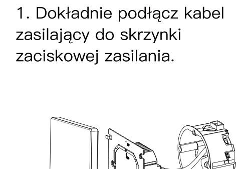




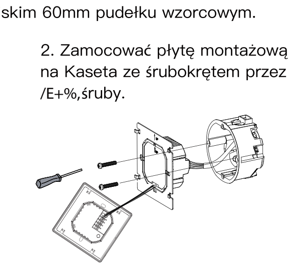
-478=>=9P=

Twój termostat nadaje się do montażu w standardowym 86mm pudełku wzorcowym lub europejskim 60mm pudełku wzorcowym.

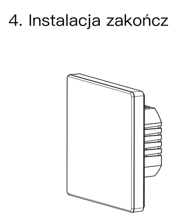
1. Dokładnie podłącz kabel zasilający do skrzynki zaciskowej zasilania.



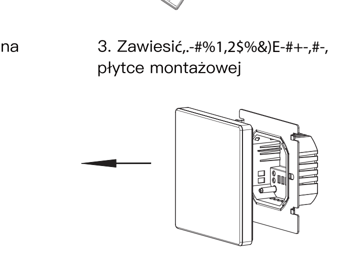
2. Zamocować płytę montażową na Kaseta ze śrubokrętem przez /E+%,śruby.



4. Instalacja zakończona



3. Zawiesić,-#%1,2$%&)E-#+-,#-, płytce montażowej



E,BK%&*&L).$+'#&'/*&/&L).$)

1. Pobierz aplikację MOES w App Store lub zeskanuj kod QR

GET IT ON Google Play
Download on the App Store

MOES APP jest uaktualniony o wiele większą kompatybilność niż Tuya Smart/Smart Life APP, funkcjonujący dobrze dla sceny kontrolowanej przez Siri, widget i rekomendacje sceny jako całkowicie nowa usługa spersonalizowana.
(Uwaga: Tuya Smart/Smart Life APP nadal działa, ale MOES APP jest wysoce zalecana)

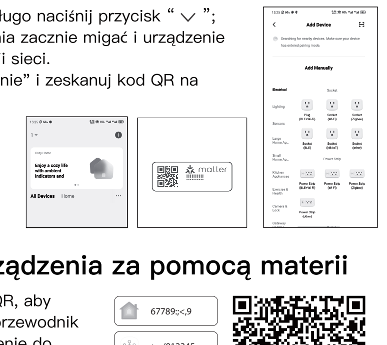
2. Rejestracja lub Zaloguj się

Wprowadzić interfejs rejestracji/logowania; Kliknij "Zarejestruj się", aby utworzyć konto wpisując swój numer telefonu, aby uzyskać,D)/,E%&0:+D- – cyjny i "Ustaw hasło". Wybierz "Zaloguj się", jeśli masz już konto MOES.

Kroki do podłączenia aplikacji do urządzenia

Uwaga: Urządzenie obsługuje tylko typ 2.4GHz WiFi, włącz Bluetooth przed dodaniem.
1. Upewnij się, że telefon jest podłączony do sieci Wi–Fi i Bluetooth.

2. W stanie wyłączonym długo naciśnij przycisk " ∨ "; aż wskaźnik WiFi urządzenia zacznie migać i urządzenie wejdzie w stan konfiguracji sieci.
3. Wybierz "Dodaj urządzenie" i zeskanuj kod QR na urządzeniu.



Konfiguracja urządzenia za pomocą materii

Możesz zeskanować kod QR, aby uzyskać przewodnik. Ten przewodnik zawiera krótkie wprowadzenie do urządzeń Wi–Fi, na przykład do ekosystemów Alexa, Google i Apple, a poniższe pokazuje, jak skonfigurować, je za pośr%/#+($E%*,-.1+D-(8+,=-$$%&9

67789:;<,9
+,-./012345
=<<489:65525/-3/
6,-><3:689?-

Jak zresetowaćM?&.&L.$+'?),&L) ć kod materii

W stanie wyłączonym należy długo nacisnąć przycisk USB " ∨ ", aż wskaźnik WiFi urządzenia zacznie migać i urządzenie wejdzie w stan D)#:+46&-(8+,2+%(+9

Deklaracja zgodnoś!$'96

Niniejszym Wenzhou NOVA New Energy CO., LTD oświadcza, że sprzęt radiowy typu WHT–S02 jest zgodny z dyrektywą 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2014/53/UE, Pełny tekst deklaracji zgodnoś(+, UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.moestech.com/blogs/news/wht–s02

-478N<O9P6'QR=N=49P-

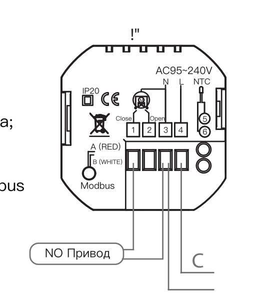
Szanowny Panie lub Pani, dziękujemy za zakup produktu.
Mamy nadzieję, że spodoba ci się korzystanie z niego.
Gwarancja na produkty zawarte w karcie gwarancyjnej jest niniejszym udzielana w następujący sposób.
Warunkiem korzystania z gwarancji jest przestrzeganie następujących warunków i procedur:
1. Produkty objęte są 24–miesięczną gwarancją, obowiązującą od dnia zakupu objętego produktem przez klienta detalicznego.
2. Aby skorzystać z praw gwarancyjnych, kupujący musi okazać: a) kartę gwarancyjną, b) dowód zakupu (faktura VAT, paragon finansowy lub inny dokument potwierdzający faktyczną datę zakupu), chyba że data zakupu produktu pochodzi z karty gwarancyjnej.
3. Jeśli problemy z jakością produktu wystąpią w ciągu 24–miesięcy od daty otrzymania produktu, należy przygotować,.&)/6D$,+,).-D)E-#+%,+,6/- ć się do miejsca lub sklepu, w którym go zakupiłeś, aby złożyć wniosek o konserwację posprzedażną. Jeśli produkt zostanie uszkodzony z przyczyn osobistych, zostanie naliczona pewna opłata konserwacyjna.
4. Gwarancja nie obejmuje:
a) Uszkodzenia mechaniczne spowodowane winą użytkownika oraz wady produktu spowodowane takimi uszkodzeniami.
b) Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.

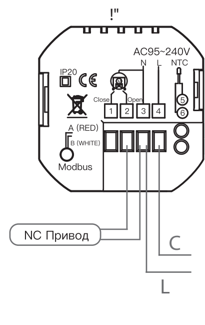
Руководство по эксплуатации
(Русский язык)

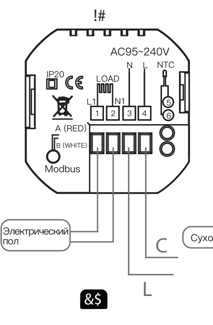
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

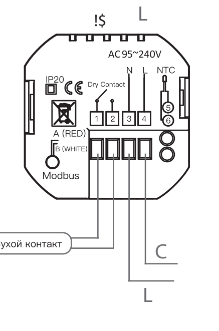
Источник питания:95 ~240 VAC, 50/60Hz or 24V DC/AC,50/60Hz
Пожалуйста, проверьте информацию, напечатанную лазером на задней стороне термостата, чтобы узнать фактическое напряжение.
Модель：WHT–S02
Текущая нагрузка: 5A (водонагреватель, водогазовый котел), 16A (электрическое отопление)
Датчик: NTC3950, 10K
Точность: ±1°C
Диапазон заданной температуры: 5–35°C
Диапазон комнатной температуры: 5–70°C
Диапазон отображаемых температур: 5 ~ 70°C
Температура окружающей среды.: 0~ 45°C
Влажность окружающего воздуха: 5 ~ 95 % RH (Неконденсирующийся)
Температура хранения.: –5~ 45°C
Потребляемая мощность: <1. 5W
Ошибка синхронизации: < 1%
Материал корпуса: PC +ABS （Огнестойкий）
Монтажная коробка: квадратная 86 * 86 мм или круглая европейская 60 мм коробка
Клеммы проводов: Провод 2 x 1,5 MM² или 1 x 2,5 MM²
Класс защиты: IP20
Максимальная мощность передачи: +16dBm

ЭЛЕКТРОПРОВОДКА
Примечание:
GA — для нагрева воды; GB — для электрического отопления; GC — для водонагревательного котла/газового котла; Если у вашего котла более трех проводов, свяжитесь с нами, и мы подскажем вам правильный способ установки. NTC и Modbus необязательны.





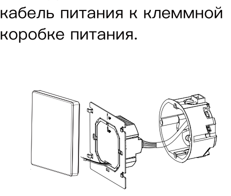




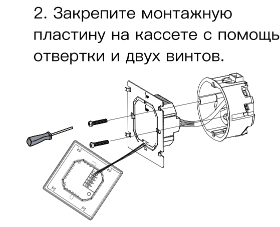
МОНТАЖ

Ваш термостат подходит для установки в стандартную монтажную коробку 86 мм или европейскую монтажную коробку 60 мм.

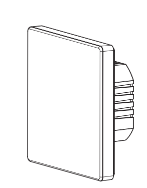
1. Аккуратно подключите кабель питания к клеммной коробке питания.



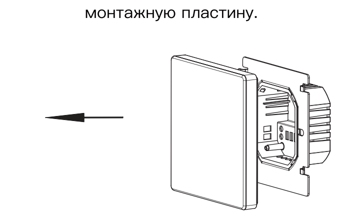
2. Закрепите монтажную пластину на кассете с помощью отвертки и двух винтов.



4. Установка завершена



3. Повесьте панель управления на монтажную пластину.



Подготовка к использованию

1. Загрузите приложение MOES в App Store или отсканируйте QR–код.

GET IT ON Google Play
Download on the App Store

Приложение MOES обновлено и стало гораздо более совместимым, чем приложение Tuya Smart/Smart Life, хорошо работает для сцен, контролируемых Siri, виджетов и рекомендаций сцен, как полностью новый настраиваемый сервис.
(Примечание: приложение Tuya Smart/Smart Life все еще работает, но настоятельно рекомендуется приложение MOES)

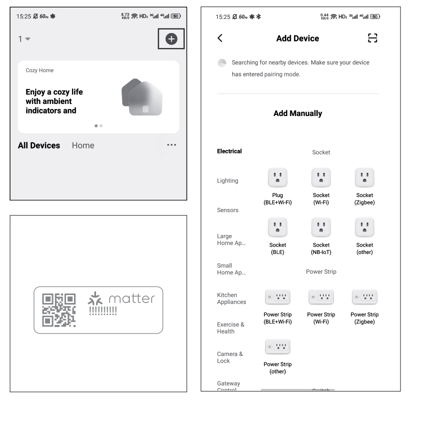
2. Регистрация или вход

Войдите в интерфейс регистрации/входа; нажмите «Зарегистрироваться», чтобы создать учетную запись, введя свой номер телефона для получения проверочного кода и «Установить пароль». Выберите «Войти», если у вас есть учетная запись MOES.

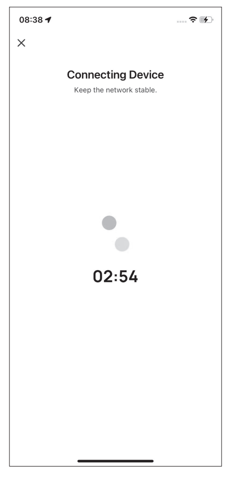
Действия по подключению приложения к устройству

Примечание: устройство поддерживает только тип WiFi 2,4 ГГц, пожалуйста, включите Bluetooth перед добавлением.
1. Убедитесь, что ваш телефон подключен к Wi–Fi и Bluetooth.

2. В выключенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку «∨», пока индикатор WiFi устройства не начнет мигать и устройство не перейдет в состояние конфигурации сети.
3. Выберите «Добавить устройство» и отсканируйте QR–код на устройстве.



4. Ожидая конфигурации WiFi, Добавить устройство успешно, вы можете отредактировать имя устройства, нажмите « завершение», чтобы войти на страницу устройства.



Настройте свое устройство через Matter

Вы можете отсканировать QR–код, чтобы получить руководство. Это руководство содержит краткое введение в устройство Wi–Fi. Возьмем в качестве примера экосистемы Alexa, Google и Apple. Ниже показано, как выполнить настройку через Matter.

67789:;<,9
+,-./012345
=<<489:65525/-3/
6,-><3:689?-

Как сбросить/повторно подключить код Matter

В выключенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку « ∨ », пока индикатор WiFi устройства не начнет мигать и устройство не перейдет в состояние конфигурации сети.

Часто задаваемые вопросы

B1: Что делать, если я не могу настроить датчик?
a. Проверьте, включено ли устройство.
b. Убедитесь, что ваш мобильный телефон и модуль коммутатора находятся в одной и той же сети WiFi 2,4 ГГц.
c. Хорошее ли у него интернет–соединение.
d. Убедитесь, что пароль, введенный в приложении, правильный.
e. Убедитесь, что проводка правильная.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ПЕРЕРАБОТКЕ

Все изделия, отмеченные символом раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU), должны утилизироваться отдельно от несортированных бытовых отходов. Чтобы защитить ваше здоровье и окружающую среду, это оборудование необходимо утилизировать в специально отведенных пунктах сбора электрического и электронного оборудования, определенных правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся эти пункты сбора и как они работают, обратитесь к установщику или в местные органы власти.

FR
Cet appareil, ses accessoires, se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHETERIE

Декларация соответствия CE

Настоящим компания Wenzhou NOVA New Energy CO., LTD заявляет, что радиооборудование типа WHT–S02 соответствует Директивам 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет–адресу:
https://www.moestech.com/blogs/news/wht–s02

Гарантия

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку этого продукта. Надеемся, вам понравится его использовать.
На продукты, указанные в гарантийной карте, предоставляется следующая гарантия.
В качестве условия использования гарантии вы должны соблюдать следующие условия и процедуры:
Гарантийный срок на продукцию составляет 24 месяца и вступает в силу с даты покупки товара розничным клиентом.
2. Для осуществления гарантийного права покупатель должен предъявить: a) гарантийную карту, b) свидетельство о покупке (счет – фактуру НДС, финансовую квитанцию или другой документ, подтверждающий фактическую дату покупки), если только дата покупки продукта не получена из гарантийной карты.
3. В случае возникновения проблем с качеством продукции в течение 24 месяцев с момента ее получения подготовьте продукт и упаковку и отправьтесь в место покупки или магазин для послепродажного ремонта. Если продукт поврежден по личным причинам, взимается определенная плата за ремонт.
4. Гарантия не включает:
a) механическое повреждение по вине пользователя и вызванные этим дефекты продукции.
b) Ущерб, причиненный неправильным использованием продукта.